

# Paraguana Pelican



9 APRIL 1960

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. IX - N° 13

## Editorial

### THE SPIRIT OF IT

SOME OF the most bitter combattants of Infantile Paralysis are to be found in Judibana. Polio inspires with such anger and profound hatred that we have been battling it campaign after campaign, just to show how strongly we feel about having it removed from the face of the earth and stop being such a calamity.

And how do we show Polio how much we despise it? Well, let us take a bird's-eye view of the vigorous activities in which our community engaged last weekend to repel this menace:

Papaupa knocked himself out selling raffle tickets for a television set, while Mrs. Papaupa fined everyone who stepped into the Judibana Club, exchanging their hard cash for little buttons; Maruja González Durán put on a sale of delicious Peruvian dishes; the ladies from Spain offered their classic "churros" and hot chocolate and their famous "paella valenciana"; Doña Bárbara de Paz handed out hallacas for a pretty good price; the teachers and Mrs. Algernon sold dessert; Roy Nystrom, in cowboy attire, and retinue put on an interesting and entertaining Square Dance; Luigi prepared a mouth-watering barbecue; Mrs. Bartolini sold refreshments; Lois Sferra was busy exchanging "lochas" for cigarettes. (As she spent all afternoon sitting on the floor, Lois was rewarded with a brand new television set, for which she held the winning ticket.) Some of the ladies took turns selling beer; others were giving facials to very young lassies; another predicted your future; Jake and his hat, together with Stud Austen, Glen Cambre, and Jim Gilbert handled the roulette with one hand and some kind of trick of a ring over a wine bottle with the other; a group of high school students from Punto Fijo colored the atmosphere with their youthful glee; Vicente Cupello was the unlicensed announcer; Lindorf tried out new jokes over the mike (the one about the Cuban Chevrolet was pretty good, Carlos); Alirio Duque Sánchez recited poetry; there were films, an exhibition of drawings; many hands joined in applause; many mouths chewing away; many names we can't recall; a great deal of satisfaction -some selling, others buying- and everyone enjoying the Fair. If Polio only knew how much we really hate, it would die of shame. Would that it did! (J.M.T.)

### ANNUAL SILVER-TEA BENEFIT

April 22nd is the date set for the Annual Silver-Tea Benefit to be given by the Ladies' Circle of the United Church of Amuay. Hilda Nystrom has graciously offered the use of her home again this year for the event, which will be held from 3 to 5 p.m. The Silver-Tea benefit is the one large project the Ladies' Circle sponsors each year to raise money for its charitable activities. All proceeds of the benefit are used for charity works in Venezuela and other countries.

Helen MacMillan is general chairman of the event. Mary Lou Long is arranging a special musical program. Roma McGee and Estelle Brink are in charge of refreshments; Mary Place, Jessie Quinn and Joe Johnson, decorations; Laurel Jackson, china; Ina Whitlock and Mae Ford, invitations.

WATCH FOR A SPECIAL PAGE IN THE PELICAN NEXT WEEK AND POSTERS IN THE COMMUNITY OF JUDIBANA!

### THE JUDIBANA FAIR

We wish to add that the Boy Scouts and the Girl Scouts - the Brownies and the Cub Scouts; and the Guías de Venezuela gallantly gave their assistance wherever required. The Mexican food was exquisite, and the television set was donated by "Distribuidora Polar" of Punto Fijo. The high school children are students of "Liceo Mariano Talavera" of Punto Fijo, and approximately \$ 6000 were made at the Fair.

To date a total of \$ 14,342 have been collected for the Anti-Polio Fund. The articles that were not sold at the Fair will soon be sold at the CADA BUILDING; that is, the non-perishables. (JUST HEARD: Saturday at 3 p.m.)

A great big applause is in order for the Woman's Club who spearheaded the Polio Drive in Judibana, and to each and every member of the Community who contributed in way or another to make the Judibana Fair such a success!

### LENGTH

Somehow this issue of the Pelican became very long, but the Easter issue will be very short.



Church of Christ the King

HOLY WEEK IN JUDIBANA

United Church of Amusay

- April 10 - PALM SUNDAY. Masses at 7-8-10 a.m. and 5 p.m. Blessing of Palms at the 10 o'clock mass. Please try to bring your own palm. Coconut palm leaves are acceptable.
- April 11, 12, and 13 - Masses at 6 and 7 a.m. Rosary and Conference at 7:30 p.m.
- April 14 - HOLY THURSDAY - INSTITUTION OF THE HOLY EUCHARIST. No morning services. Solemn Mass and Communion at 5 p.m. Following Mass, there will be a procession to the Monument where the Blessed Sacrament will remain exposed. "...and behold I shall remain with you always, even unto the consummation of the world."
- Holy Hour - 9 to 10 p.m. The gentlemen of the community are particularly invited.
- April 15 - GOOD FRIDAY
- Adoration throughout the day accompanied by choir music provided by the different religious societies of the Parish, and directed by the Sisters of the Salesian Congregation.
- 5 p.m. - Beginning of the liturgical ceremonies. After the Adoration of the Cross, the Blessed Sacrament will be transferred from the Monument to the Main Altar. Communion may be received by the faithful after the Priests' communion.
- April 16 - HOLY SATURDAY
- Confessions will be heard throughout the day.
- 10 p.m. - Beginning of the ceremonies with the Blessing of the Fire, and culminating with Solemn Mass at MIDNIGHT. Communion may be received at this Mass but may not be repeated at any of the Easter Sunday masses.
- April 17 - EASTER SUNDAY - Mass at 8-10 am & 5 pm.
- CONDOLENCE
- Our sincere sympathy to Mrs and Mrs. Harold Svorstoel during their bereavement over the loss of their son, Leif Carlos, who passed away in Judibana on Saturday April 2nd, at 1:40 a.m. Mr. and Mrs. Svorstoel wish to thank their neighbors and fellow-workers for the many acts of kindness received in their time of sorrow.
- WE ALSO WISH TO EXPRESS our sympathy to María and George Landeau in their bereavement over the recent death of María's father.
- PALM SUNDAY - 9:15 a.m. - Sunday School  
10:30 a.m. - Palm Sunday Sermon Topic: "Enthusiasm"  
Reception of new members.  
5:00 p.m. - Youth Fellowship, led by Don Douglas.
- TUESDAY - 4:30 p.m. - Adult Choir Practice for Easter Music.
- WEDNESDAY - 8:30 a.m. - Ladies Circle meeting at home of Mrs. Ellen Overstreet. Program by Mrs. Pauline Wannop - Book reviews Dear Physician. Also, final report of plans for Annual Silver Tea - April 22nd.
- 8:00 p.m. - Mid-Week Service. Congregation and the Adult Choir in a program of music for the Easter Season. Choir directed by Mary Louise Long.
- MAUNDY THURSDAY - 8:00 p.m. - Special Service with the Ordinance of the Lord's Supper and showing of a filmstrip on the "Last Supper".
- GOOD FRIDAY - 8:30 a.m. - Special Service with Message: "The Obedient Servant".  
6:45 p.m. - Special Film Program. Children especially invited. Films include: "Hosanna to the King"; "Jesus Condemned and Crucified"; "Jesus' Resurrection"; and "The Meaning of the Resurrection".
- EASTER SUNDAY - 6 a.m. - Dawn Service at Ski Beach. Members of Y. F. participating. Message by Pastor: "Run and Tell".  
7 a.m. - Breakfast follows dawn service at Ski Beach (below Golf Club), prepared by members of the Ladies Circle.  
9:15 a.m. Sunday School, regular session.  
10:30 a.m. - Worship Service - Special music. Sermon: "Light, Life and Love".  
5 p.m. - Youth Fellowship, led by Aimara Valbuena.
- ADVANCE NOTICE: Save the date of Friday, April 22nd - 3 to 5 p.m. - for the Annual Silver Tea of the Ladies Circle, to be held at the home of Mrs. Hilda Nystrom.
- WE WERE SORRY TO READ IN "EL NACIONAL" THAT Mr. A. M. De Armas By, Antonio's uncle, passed away last week in Caracas.

## STRICTLY FOR ENGINEERS

AFTER spending many a day and night trying to solve a wide variety of technical problems posed at the Maracay Refining Orientation Course, some of the participants have concluded that had anyone perished in the Hotel Maracay's beautiful pool, his parting sounds would not have been the classical "glub-glub, glub-glub" of the drowning man, but more likely, "BLUE-BOOK, BLUE-BOOK", emitted stereophonically with each fading bubble. It seems that this famous manual became the nightmare of the "imprisoned refiners".

### - Malicious Definitions -

JAIL - Famous and renowned Hotel whose air-conditioning system was insufficient to dissipate the caloric energy produced by the active minds of our potential genii and budding wizards. (Vulg. -Participants of the Maracay course- )

JAILOR - A staff employee of great experience and background who, despite his interest and good will, has all the odds against him when coordinating a training course. If all goes well - that is to be expected. Should a problem arise - well, he's had it!

MYRMIDONS- (popularly known as "esbirros" since the late Revolution).- Staff employees who accompany the Jailer, hand out assignments and corresponding instructions. They, however, are more fortunate than the Jailer, inasmuch as, while the latter must keep up the fight throughout three consecutive weeks, the myrmidons are relieved each and every week.

PRISONERS - Also staff employees, though on a lower scale, who after having spent months dreaming of a training course (Please make reference to Vacations at Papaupe's expense) go through torturous misery during three long weeks of forced labor.

FORCED LABOR - Attending classes during the day and spending the nights deciphering problems and reading a novel in installments (Course Manual) to be discussed on the following day. (When you stop to think that Adilia Castillo's "Rancho Criollo" is but at a stone's throw, this kind of labor seems to be strictly for the birds.) Well, doesn't it? ..

### WE ALSO SAW AND HEARD THAT ...

LAMAR CARTER will spend the Easter holidays in the States .... GEORGE CULP flashed through Judibana last Thursday... Is amazed at how well his 8-month-old daughter is developing in Ccs.. LOU LAMPERTY will soon be off on a Miami holiday... THE VICENTE GORDONS spent a few days in Maturin visiting Vicente's father who is ill, and to whom we wish a speedy recovery ...

## WEEKEND CONFETTI

BY Nico Firio

VENEZUELIANS ALSO have rather capricious slang expressions to indicate that something is "top-notch" "real neat", "spectacular", "the nuts", "keen", "superb", "the outmost", and so on. Whenever a description falls in one of these categories, the terms "catedra", "chévere", "pepeada", or "de espanto" are used. For example: \_\_\_\_\_, Mr. \_\_\_\_\_'s secretary has a pair of shorts that are "catedra". My neighbor's sister is "chévere". The last Monthly Supervisors Dinner was "pepeada". We're going on a picnic with the girls this weekend that's going to be "de espanto". Express yourself in the popular style, and you'll be "on the ball", friend .... THIS INCIDENT occurred last Sunday at the Adaro Club. A fellow from Caripito ran into a friend from Maracaibo. Asked the first: "How's your wife? Have you stopped fighting?" The other replied, convincingly: "Oh no. That's all over. Things have changed. The longer you're married, the wiser you become. It isn't good to be bickering constantly. Besides it sets a bad example for the children." The gossip of this column was somewhat surprised by the declarations of the "maracucho" and, without giving it a second thought .... : "Say, friend -and pardon the interruption; how did you manage to straighten things out at home? Believe me, I have good reasons for asking!" The "maracucho" grinned from ear to ear, and gave his voluminous abdomen a smug little pat: "In the morning my wife does as she pleases, and in the evening I do as she pleases" ... AND TO BRING THIS NARRATION TO A CRUEL ENDING: Here is an old joke which we think is just "chévere" - A little boy returned from school in tears because his friends had told him that he had a big head. "Don't cry for such a trifle, son; your head isn't so big", said his mother comfortingly. "Really, mother?" blubbered the boy. "Not at all", his mother assured him. "Come over here and give your mother a nice little kiss." The child approached his trembling lips to the face of the old lady, which was more wrinkled than an invitation to the Adaro Club, and the scene was truly pathetic. "Those naughty children, saying that my little boy has a big head, hmm ... I'll tell you what. Why don't you take this \$20 bill, run down to the grocer's, and ask him to send me six kilos of potatoes. Hurry, son; Daddy will soon be coming home from the Refinery." The boy dashed to the door, then stopped in his tracks: "Mother, where shall I carry the six kilos of potatoes?" And the old lady replied, absent-mindedly: "Just ask the grocer to dump them in your cap .... !"

## RUMMAGE SALE

The following articles that were not sold at the Fair will be sold at 3:00 p.m. this afternoon (SATURDAY) at the CADA BUILDING: 1 ceiling lamp. 1 porcelain coffee set. 3 pots for baking beans. 1 set of place mats (8 pieces). 1 cookie jar. 1 waste basket. 1 cream and sugar set. 1 powder container. 1 gold watch band. 1 set of coasters. 1 coffee jar. Several ornaments, ash trays, flower bases, etc. etc... TODAY AT 3:00 P.M.

WE'VE BEEN TOLD THAT . . .

AL KORSKO, JACK KELLEWAY, AND NAT MARVEL have returned from the Cali Training Center's course on Refinery Economics held at Aruba.

BOB JOHNSON and JOHN CORBETT have returned from the WHMTC Meeting held in the States. The general meeting took place on March 28th, 29th, and 30th. Then Bob stayed on to attend the Planning Meeting that was held on March 31st and April 1st. The next Planning Meeting will take place in Caracas about the middle of September. HOWARD WHITE, who was also attending the WHMTC General Meeting went on to Baton Rouge for the on-stream inspection that took place last Monday & Tuesday.

WHILE CHARLIE ROUNSAVILLE is on vacation, Osvaldo Capecchi will be the Accounting Group Head, with the assistance of John Stanick. Bill Moorehead in the meantime, is occupying John's position as Supervisor of the Cost Section of the Accounting Group.

PHIL BYRNE, from ERE, spent a day with us last week to tell us a little bit about ERE's programs and learn a little about the Amuay Refinery. Accompanying Mr. Byrne were Mrs. Byrne, and Monte and Elsie Ball from Caracas.

KEEPING OUR FINGERS CROSSED: If there were no lost-time accidents in the Refinery up to yesterday, we should boast of over 1,450,000 man-hours worked without a severe injury, and the Operations and Mechanic Team will have achieved its million man-hour goal. Hence, today someone should be the owner of a brand new automobile, or one of 3 television sets. As we were going to press we understood that Julio Gómez Méndez, former Creole employee, and now President of the Venezuelan Safety Council, is expected to come to Amuay for the occasion.

George Peterson of the Materials Department, is replacing J. Forson, of the Requirements Section of the Materials Group, while the latter is on annual vacation. Welcome!

W. HEIDER, Head of the Budget Staff of the Refining Department was in Amuay to discuss the Company's road octane testing program.

WE DON'T KNOW what they do on a rainy night in Rio, but it's rather awkward trying to get any news on a lazy night in Judibana, as everyone seems to be in bed by 8 p.m. . . .

THE BANCO DE VENEZUELA is almost finished and construction has already started on "Luigi's Restaurant". Mrs. Lustgarten, Jake's mother, who had visited him a few days ago in fear that he wasn't receiving an adequate intake of the proper sort may stop worrying, for soon we will have a full-fledged restaurant in Judibana, and the bachelors can stop starving.

PROBEN'S OFFICE BUILDING will soon also be a reality in Judibana. They have already purchased the lot. The pharmacy building is in the document-preparing stage. By the way, the Judibana Pharmacy will now be open every Sunday from 9 a.m. to 12 a.m., and somewhere in this edition you may find a list of the pharmacies on night duty in Punto Fijo thru the coming week.

THE MOTEL'S building preparations are in their last stages so that the El Rancho's fabulous parties will not have to be held so far anymore.

THE VISIT to the Amuay Refinery's installations which was to have been made on Apr. 4th by the members of the two permanent commissions of the Ministry of Mines and Hydrocarbons has been cancelled. These gentlemen had been invited to Creole to visit this area and were to be accompanied by the Presidents of the Commissions of Labor and Sanitation, Dr. F. Alvarez Chacín, of the Public Relations Department, and Mr. Jack Creamer, Assistant Manager of the Industrial Relations Department.

THE PUBLIC RELATIONS MEETING held at Amuay at our own Public Relations strongmen's instigation was a tremendous success. More representatives came than were expected, which was fine, and they seemed reluctant to part, which was fine too . . . The meeting began on Wednesday, March 30th, with the participation of Dr. Francisco Alvarez Chacín, Assistant Manager of the Public Relations Department, James Alan Coogan, Supervisor of the Department's Communications Section (Press, radio, cinema, and T.V.); Enrique Puig-Corvé, Publications Supervisor ("El Farol" and "Nosotros"); and Alberto Fuenmayor, Head of the Eastern Division's Public Relations organization. On the same evening, a Cocktail was served in their honor at the Guest House. On Thursday they were joined by Prof. Lorenzo Monroy, Western Division's Head of Public Relations, and from Caracas came Marco Aurelio Rodriguez, Prof. Domingo Hurtado, our old friend Manuel Rojas Rybio, Hugh Jencks, who stayed on until Friday, and Everett Baumann, Manager of the Public Relations Department. Lunch was served in their honor at the Hotel del Este, to which representatives of the local press were invited. . . .

# What We have

# seen and heard

MARTINIS a la Carola (Ramaker), and other scintillating cocktails a la Janet (Rowley) were served last Friday evening at the Rowley - Ramaker residence to welcome Lamar Carter, Bob Sylvius, and the Sam Boazes to Judibana. Among the delightful group of friends who enjoyed the soirée were Victor Alvarola from Shell, and José Hernández of Liquid Carbonic de Venezuela who was in from Caracas to spend the weekend with his brother Juan... MRS. COLEMAN WINNE jetted off to New York last Tuesday after a visit of two months in Judibana with her son Hugh, Irene and Huguito. To honor her last week, Helen Marvel gave one of her interesting Bridge Parties; Hilda and Roy Nystrom, and Dot and Jack Sams gathered a few friends around Leroy Johnston's huge bonfire on the beach to regale them with cocktails and a very successful dinner on Thursday evening; an enchanting Bridge Party took place on Friday at the home of Mary Place; and on Monday Irene had an intimate Bridge Party to bid farewell to Mrs. Wynne.... VICKY QUIJADA celebrated her birthday on March 31st in a rather extraordinary manner. As Vicki was preparing to offer a stereo concert to the Judibana Group of Music Appreciators, party appreciators Beatriz and Fernando García Montes, Eulalia and Juan Urich, Emilia and Johnny Walker, Josefina and Alberto Paz González, Vicki's own Nicolas, Carlos Alberto Lindorf and other friends surprised her impressively with gastronomic goodies and an interesting variety of gifts. The symphony was over before it started and the music appreciators glided to the rhythm of dance music all evening wishing Vicki many more happy surprises ... THEN VICKY spent the weekend in Caracas and returned to Judibana with her parents .. WE REGRET to inform, however, that Mr. Quijada, Vicki's father has been spending a few days at the Sagrada Familia. We wish him a speedy recovery ... JUST BECAUSE: Margaret Faherty got up bright and early on Tuesday and entertained hosts of other early birds with a Breakfast-Bridge of eight tables ... OO-LA-LA Juan Urich and Eula lia together with Johnny Walker and Emilia Walker entertained a group of friends at the beach to honor Andy and Nené Bain who will soon be leaving for a little rest ... AND FOR THIS REASON Hugh and Irene Wynne honored them on Friday evening with a Dinner Party that was "chévere" ... MR. AND MRS. JACK SAMS, SR. spent a few days in Judibana, and Dot and Jack introduced them to their friends with a delightful Dinner Party ... LETICIA GRATEROL, erstwhile Amuayite -and now, de Mateo- arrived from N. Y. with her two children to spend a few days with her parents, Mr. and Mrs. Luis Graterol of Ju dibana. Welcome back ... MARIA AND GASTONE Baro received a lovely little daughter at the Sagrada Familia. Gastone is one of the IBM electronic engineers engaged at the Amuay Refinery. Congratulations!... Shortly thereafter, Gastone's sister in Caracas outdid the Baros with twin girls ... THE JOSE CORTEZ<sup>1</sup> have returned from their Caracas holiday ... MRS. FAUSTINO RAINA is enjoying her home again after undergoing surgery at Sagrada Familia. Faustino is also an electronic engineer from IBM engaged

engaged in this curious super-mental activity ... MRS. MARIA HERNANDEZ, our Juan's mother, will be spending the Easter holidays in Judibana. She will be accompanied from Caracas by Juan's sister Josefina, and his little niece, Julieta. Welcome! (Don't YOU start losing your little niece, Juan...) ... THE FRIDAY MORNING SEWING GROUP'S Annual Dinner Party started off with Cocktails (on Friday evening, we hope). Lois and Harry Cleaver, Estelle and Max Brink, María and George Tello, Maxine and Forrest Ray, Grace and Don Siemer, Peggy and Ed Clevely, together with the Dedmons went on to the Jim Ross' for Turkey and Dressing and all the other nice things that Claudia excels at preparing. The next step was Dessert with Ruby and Louis Williams where they were served a delicious Pineapple Delight. After Coffee, the group went on to Roma and Marvin McGee's to stay up as long as they could. For the sake of clarity, we don't believe that the escorts have any talent with the needle, and though it doesn't seem so, the entire group was together at every stop ... MARGARET PINEDO left on Wednesday morning with the children for a New York holiday ... THE VICTOR JOHNSONS from New York spent a long weekend with Dot and Ray Farnum. On a business and pleasure tour in their private plane, the John sons have been visiting the Caribe and neighboring lands...MARCEL CHABOTISSEAU spent the weekend in Caracas seeing his father off to Europe ... CARMELO RODRIGUEZ, mystery man of Judibana, has returned from a Caracas weekend which he spent listening to Wagner and going to all the German films (We write this, but can't believe it) .. ALIRIO DUQUE SANCHEZ weekend<sup>2d</sup> in Coro and says that he expects to get married towards the end of May, but not to believe him ... JAIME BARCON barely touched Judibana soil on his way from Maracay before was off again on his regular Maracaibo weekends ... AMADO SERA has announced the birth of a little nephew. Congratulations! ... RAUL SANCHEZ has brought regards from Hubertina, whom he visited in Caracas over the weekend... SOME COME AND OTHERS GO: Ella Saenz hopes to spend the Easter holidays in Bogotá ... CAROL RAMAKER and JANET ROWLEY will be spending Holy Week in Canaima ... MYRT SHEROW and BARBARA MCGUIRE will be sending Easter greetings from Trinidad and Barbados ... NOTE TO HOWARD HART: The reporter who reported that your wife, Juanita, had returned to teach flower arranging for the Woman's Club has a theory about what happened to her. She is off somewhere hunting for Fernando García Montes' niece (Remember? She didn't show up either.) Maybe they are both off somewhere studying flower-arrangement. When Juanita does show up, the reporter will send her right on down to the Golf Club, and YOU'D better be there. We don't want another member of the community missing. Now, let's hope that the case of the missing Juanita, the missing niece, and the FAIR is closed ... AND let that poor lady get her teeth out of the FAIR and back into BRIDGE ... (Sorry, Garfield. We seem to have misplaced you. But fear not, for soon we will find you ..) PLEASE SEND ALL THE COTS and folding beds you can find to Irene Wynne. As a matter of fact, if you call her on 716, she will be happy to have them<sup>3</sup> picked up. Irene promises to return them in good shape. They are intended for visiting Guides p. 7

## ULTRA ..... VIOLET

KAY AND BOB BRAND'S, as well as Pauline and Lenn Wannop's consciences have been bothering them ... Consequently they held a party last Saturday evening, and very formally invited everyone they suspected had integrated the Carnival cortege that had so gaily closed the 1960 Carnival season in Judibana. On the guest list were the Morgans, Valles, Mooreheads, Wynnes, Cupellos, Wynnes, Bains, Cambres, OO-la-la Juan and Eulalia Urich, and who else? .... HOLDING FORMAL INVITATIONS, the guests appeared at the Wannop's portals in tuxedos and evening dresses, where they were faced with a written request to use the service entrance ... SO THEY DID, and were received in an atmosphere darker and denser than "pea-soup" fog, by Lenn Wannop, with a very wet handshake .... AS EACH GUEST entered, a light would flash and he (or she) would be faced with a sinister monster (no-one we know), before gliding in to the patio, where they were greeted with the blatant clangor of flying and falling frying pans. The patio floor (for they weren't allowed into the house this time, either) was strewn with cushions. There was only chair and that was "Para la Mamá de Don Lavasol". The air was permeated with ultra-violet lights .... THE BLUE ULTRA-VIOLET light gave everyone a most glamorous appearance. To the teeth it gave that Pepsodent Smile, and to the ladies, that Lena Horne look, but to the hands a ghastly color, as Lenn's wet handshake turned out to be "black light" which, though harmless, when seen under ultraviolet, is ghastly on human skin ... THE WANNOPS AND BRANDS who had been hibernating when visited by the Carnival cortege appeared in their night clothes. Lenn featured a sign that read, "Spoil Sport", and Pauline one that read, "Wet Blanket". Bob Brand, who had been caught peeking through the blinds, wore a sign that read, "Peeping Tom", and Kay wore a "Sleepy Head" sign ... Quite dismayed, the guests cautiously approached the BIG BAR for drinks, what else? Scotch drinkers were served TEA, and drinkers of gin received two parts of hydrogen and one of oxygen. When they finally caught on, the whiskey and gin were brought out of hiding.... DINNER WAS DELICIOUS, but what about that pail of stew that seemed like something out of the local sewer, into which Vince Cupello kept flicking his ashes?... Fortunately, Frank Lucek had nothing to do with the affair, as the nautical lights that beamed in the grass would have given him a fit ... NOW COMES THE DANCING: The music was excellent, but on the wrong speed. Once this situation was corrected, the music kept stopping at awkward intervals for the announcement of the birth of the Nystrom triplets ... The ladies' powder room could not be distinguished from the gentlemen's dressing room, as the signs could only be identified by the light of ultra-violet. The former was graphically represented by fillies, and the latter by geldings. No lettering for the benefit of those who could not read ... When the ladies sat down to powder their noses, all h - e - double toothpicks seemed to break loose: lights flashed, and bells rang scaring the life out of them ... TO MAKE THE HOSTS feel more at home, the Nystroms (they were there, too) slipped into their night clothes (while the hosts were slipping into their evening clothes), and Hilda and Roy regaled the audience with the Hat Dance done in and out of Lenn Wannop's Texan hat from the "llanos" of Venezuela... WHETHER OR NOT the Nystroms can be credited with triplets is something that was never fully confirmed .... DANCING was marvellous and, we repeat, the food was excellent .... WE'RE NOT FINISHED AS YET - Neither were they. At midnight, everyone left for the "El Rancho" where everything was supposed to be "on us", but Bob Spain refused them drinks again - It's getting to be a regular habit with Spain. But forearmed with the bit of wisdom that Bob is just like a bird (cheep, cheep), Ben and Hugh had had the sagacity to appear with their own pocket flasks, and requested the setup.... Bob Spain DID put on an interesting floor show with two belles from a "Night in Europe" and their escorts, accompanied by the inimitable "Sergio". EVERYONE WAS LAFFING it up, when Bill Powers decided he would Em-Cee the show, and then matters took on a different hue ... HUGH WINNE was announced, but he didn't mind being a good sport, as long as his solo was with one of the juicy morsels on the dance floor. Actually, he says he did it only to forestall Powers, who was threatening to put on one of his striptease acts. Keep trying, Bill ... Incidentally, if you are a child, and you have read this far, please pretend you haven't ... WHAT A NIGHT! Bongo Drums were played by Sergio on a G. I. can ... Bill Powers gave an excellent rendition with knives and forks on a kitchen pot. Then Sergio and one of the girls, and Bill and one of the Aubreys - Mrs. Aubrey, that is, went into the trances of the rock 'n roll.... LICKETY SPLIT, partners switched, switched again, and great was Power's surprise when he discovered he was dancing with Sergio ... AS BILL CRAWLED off the dance floor, and it seemed quite obvious that Bob Spain wasn't pouring any free drinks ... the party left at 2 a.m. ... We almost forgot: One of the main attractions was the Cossack Dance performed by Hugh Wynne - Suddenly the music stopped, and so did he! ... Did we mention that Emilia and John Walker formed part of the ultra-violet crowd? ... SUNDAY AFTER NOON: The crowd gathered again at Bob Spain's, each with his dish, for a Covered Supper. This time Bob furnished the drinks and offered the set up - not so cheap, after all. He even threw in a movie ... All kinds of card games were played, and there came a point at Black Jack when Bob began seeing flashes of red and purple, and hoped that he wouldn't be seeing Ben Nixon again for a long time to come ... (Advertisement) THE LADRONES still have another month to work in this area. After that SEGUROS VENEZUELA INSURANCE CO. has a job for them in another area. If they did not get you this week, they will the following. So be safe and call BOB SPAIN - PHONE 298 for your HOUSE-HOLD INSURANCE.

# ADARO CLUB

## STRAIGHT FROM THE DIRECTIVA

Our most sincere gratitude to Messrs. R. Estevez, J. Hernandez, J. Seba, W. Hatcher, G. Dietz, G. Sferra, N. Algernon, F. Leghart, and Jim Barr for their excellent coordination of the sports matches that took place last Sunday at the Adaro Club.

Very good fellows....Let's have an encore soon.

## PINS DOWN

Attention Bowlers: The Adaro Bowling League is getting ready for another series to begin as soon as possible. If you are interested, Jose Seba will be very pleased to give you any information you desire. On Bowling.

## SPORTS FESTIVAL

The Sports Festival and First "Adaratlon" Games of the Adaro Club took place last Sunday on the Club grounds according to schedule. Crowds of people met at the Club to observe or participate in the Games. This, coupled with the children's merry-making, reminded us of the Adaro Club of yore. The competitors engaged in the lively contests fought hard to the bitter end. The "Adaratlon", of course, was the most hilarious of them all. Spurred by the hope of winning the First Prize (1 biiiiiiiiig bottle of Scotch), participants Sferra, Oquendo, Matthews, Barr, Estevez, Elsen, and Cortez gave their all to the contest, which was carried out in three stages, in boisterous gaiety. In the first stage, - "Pasito Tun-Tun" - staggering Oquendo breezed past all the others to score the three winning points; Ben Elsen came in second, followed by Cortez...and way, way behind came the rest of the straggling platoon.

The second stage of the contest took place immediately. Each competitor received an egg on a spoon and took off for the end of the pier to be welcomed by Enrique Rodriguez. As Enrique outstretched his hand to welcome the fellows, each in turn held his in a strong, cordial and sticky grasp. It was the egg that made it stick. As the men received cigarettes, they climbed down the ladder to keep them from getting wet (the cigarettes) and swam back to the beach where Gene Dietz waited with a receptacle, - he wasn't about to shake anyone's hand. He handed each a beer which they were supposed to drink "bottoms up". Full of beer, the contestants were ready to complete the second stage. They crept through a simulated tunnel after which they jumped the barrier that separated them from their goal - the dressing room. At the beginning Oquendo had a slight advantage over Sferra which Giorgio quickly overcame, and the boys swam in Indian file led by Sferra, followed, closely by Cortez and Elsen. Sferra gulped his beer (almost can and all) and Cortez followed suit. At this point Oquendo couldn't compete with the others (and not for lack of practice), which was his undoing. Sferra took first place, Elsen, second and Oquendo third.....The rest were picked up by the lifeguards.

Once they had recuperated, the competitors jumped into their individual sacks, heated up the motors and took off for the last stage. Oquendo was leading, Sferra's apparatus went on the blink, and not far behind Oquendo, were Cortez, Estevez and Barr, Elsen and Matthews. On the last curve Oquendo relaxed a bit and Cortez took the lead, Oquendo charged in again, but nothing doing Cortez had won the race with 8 points, Oquendo followed with 7, Sferra with 6, Elsen -2, and Estevez - 1. The rest.....well, where were the rest?

The other contests were also lively though shorter and faster. In the sack races, "Kangaroo" Sferra came in first, after loosening the tie he had with K. Dalley. Among the representatives of the fair sex, Graciosa Capecchi had no competition. In the 6-11 year olds' category, Cheri Amos was the winner of an instructive Monopoly Game, and in the 11-17 category the winner was Jonathan Bennett.

## SWIMMING CONTEST:

Club Champion - Mark Devries

Boys Champion - Mark Devries

Girls' Champion - Jane Devries

Other Winners (boys) - Hans Menzer  
Rollin Johnson  
Antonio de Armas

(girls)- Kay Amos  
Adalea de Armas

## HONORARY MENTION:

Sue Amos, Jonathan Bennett, Joan Farnum, Mary Ann Rivett, David Dalley, John Matthews, Regan Terrier, Vernie Bodden, Carol Boaze and Cheri Amos.

The Sports Events concluded on the bowling alleys where a numerous group of "aficionados" participated in different contests.

The winner of "Blind Bowling" was Isabel De Armas, demonstrating her excellent form with her left hand - She is a lady, of course. The Men's event was captured by Gene Dietz.

In "Precision Bowling", dainty Jake Lustgarten was the uncontested winner as he knocked down the least number of pins.

## IF YOU WANT SOME FUN PLAYING IN THE SUN:

Spend your Easter holidays at the Adaro Club. This year our beaches meet the safety regulations required for "Semana Santa".

See you at the Club Adaro .. !

## AMUAY WOMAN'S CLUB

### SPECIAL NOTICE:

A special meeting will be held Tuesday, April 12th, at 2 P.M. in the Community Center. The purpose of the meeting is to vote on the new bylaws that were presented to the membership in writing one month ago.

All members who are interested in making the Woman's Club an effective organization for the local community, as well as for its members, are urged to attend the meeting next Tuesday, April 12th, at 2 p.m. in the Community Center. Come and cast your vote.

The Publicity Committee.

## MEN'S GOLF CLUB NEWS

### Monthly Medal Tournament Winners:

F. Foreman - Low Net - w/30

J. Ross and F. Foreman - Low Gross - w/41.

Congratulations!

Fred's new handicap will be posted at the Club by April 9, 1960.-

\*\*\*

All players who wish to participate in the Cardón Open Easter Tournament (Shell), please sign up at the Golf Club not later than April 9th.

## TENNIS CLUB

After what seems like a long silence, your tournament committee is rested and ready to go again. On the schedule for April is a B Flight Men's Doubles Tournament. You may wonder how we designated the flights and just where you fit in. We took the 10 top doubles teams from the Ladder posted in the "Casita" and made them A Flight. Any teams from N° 11 down are qualified for this tournament. You new players who don't have a permanent partner, grab one right away and turn in your entry. If you don't have one, call Jack Thrasher. The dates will be April 13-17. Once all entry blanks have been turned in (call Jack if you haven't received one), your tournament committee will make the draw and a schedule will be circulated. Each match will be 2 out of 3 sets, with the exception of the finals which will be 3 out of 5 sets. For further information call JACK!

## GIRL GUIDES

Nine Guiders and eight Guides are coming from Curacao for a ten-day stay in Judibana, on a vacation trip. While in Judibana, they will be giving a training course to our own Guías de Venezuela. The Amuay Refinery Management has kindly lent two houses in the worker rental area where they are going to camp out. The training will be on a national basis, with the participation of 6 ladies from Caracas and 3 from Maracaibo, and will be held from the 13th to the 23rd of April. This is the first time that a program of this type has been carried out in Venezuela. In Curacao, the Guides are called "Pathfinders".

7-E

## SIMON BOLIVAR SCHOOL

### Student Council Officers (March 31 - May 17)

President : Janet Nixon

Vice Pres. : Carol Boaze

Secretary : Win Nystrom

Treasurer : Mary Ann Rivet

### Members of the Student Council (Mar 31-May 17)

Second Grade: Virginia Rodrigues

Daniel Dalley

Third Grade : Patty Leverton

Susan Reynolds

Fourth Grade: Debbie Patterson

Andres Austin

Fifth Grade : David Dalley

Mark Traus

Sixth Grade : Janette Ford

Mary Ann Rivet

Seventh Gr. : Carol Boaze

Win Nystrom

Eighth Grade: Janet Nixon

Connie Carmack

Safety Patrol - Vernie Bodden.

The students will be members of the Student Council for the 6 weeks of the present marking period. Another election will be held for the last 6 weeks of the school year.

## THE WATER SAGA

Water allowances for last month were computed one day short because the IBM program is prepared on the basis of February having been a 28-day month. Some people, therefore, paid a slight amount for excess, when in reality they did not use any excess. These amounts will be refunded in April. (That wasn't so bad. Let's try another one.)

## JUST PLAIN TRASH

All Residents are reminded that a special service is provided on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS to dispose of trash in the Staff Residential Area. The effectiveness of the service is presently being hindered because trash is not placed close to the curb and it does not get picked up. We ask you to please instruct your Yardboys and Gardeners to collect all trash to be disposed of, and place it close to the curb since it is not desirable to have the pick-up truck drive over the lawns, etc., to gather it behind the houses. It doesn't cost anything to indoctrinate your Yardboy or Gardener. Please cooperate with us!

Community Development

## PHARMACIES ON NIGHT DUTY IN PUNTO FIJO

SAT. 9 - Farmacia Curiel, Calle Arismendi.  
Farmacia Popular, Ave. Colombia Esq. Garcés.  
SUN 10 - Farmacia Tropical Ave. Colombia, Esq. Comercio & Farmacia Chiquinquirá, Ave. Colombia, Esq. Falcón. MON 11 - Farmacia Latina, Calle Zamora & Ave. Bolívar. Farmacia Imperio, Calle Comercio, Esq. Bolivia. TUE. 12 - Farmacia Para guaná, Calle Ecuador & Esq. Garcés. Farmacia del Pueblo, Ave. Bolívar, Esquina Libertad.

# MOVIE GUIDE

## "JUDIBANA THEATRE"

Sat.	9 - 5:00 p.m.	"UN PROGRAMA DE CORTOS"	-A-
	7:30 & 9:30 p.m.	"THE SHAGGY DOG"	-A-
Sun.	10 - 3:00 p.m.	"LA LEGION INVENCIBLE"	John Wayne -A-
	5:00 p.m.	"EL POTRO SALVAJE"	Gaston Santos -A-
	7:30 & 9:30 p.m.	"THE SHAGGY DOG"	Walt Disney -A-
Mon.	11 - 7:30 & 9:30 p.m.	"HIGH SOCIETY"	Frank Sinatra Bing Crosby -A-
Tues.	12 - 7:30 & 9:30 p.m.	"BELL, BOOK AND CANDLE"	James Stewart Kim Novak -A-
Wed.	13 - 7:30 & 9:30 p.m.	"KISMET"	Howard Keel Ann Blith -A-
Thur.	14 - 7:30 & 9:30 p.m.	"SONG OF BERNARDETTE"	Jennifer Jones Vincent Price -A-
Fri.	15 - 7:30 & 9:30 p.m.	"EGYPTIAN"	Victor Mature Jean Simmons -A-
Sat.	16 - 5:00 p.m.	"TARZAN SECRET TREASURE"	Johnny Weissmuller -A-
	7:30 & 9:30 p.m.	"THE SINNER"	Ruth Roman Akim Tamiroff -B-

## S H E L L

Sat.	9 & Sun. 10 8:00 p.m.	"THE BLUE ANGEL"	Curt Jurgens May Britt -A-
Mon.	11 - 8:00 p.m.	"ESTRELLA DE RIO"	Maria Fraw Folco Lulli -B-
Tues.	12 - 8:00 p.m.	"DERECHO A LA VIDA"	Yolanda Varsla Kitti de Hoyos -B-
Wed.	13 - 8:00 p.m.	"MAN FROM DEL RIO"	Anthony Quinn Katy Jurado -A-

## "G O O D F R I D A Y"

Sat.	16 & Sun. 17 8:00 p.m.	"GOD IS MY PARTNER"	Walter Brennan John Hoyt -A-
------	---------------------------	---------------------	---------------------------------

## AUTO CINE

Sat.	9 - 8:00 p.m.	"MIERCOLES DE CENIZA"	Maria Felix Arturo de Cordova
	10:00 p.m.	"FRUTO SALVAJE"	
Sun.	10 - 6:30 p.m.	"THE GREAT LOCOMOTIVE CHASE"	Fess Parker Jeff Hunter
	8:00 p.m.	"DAY OF THE OUTLAW"	Robert Ryan Burl Ives
	10:00 p.m.	"FRUTO SALVAJE"	
Mon.	11 - 8:00 p.m.	"TROOPER HOCK"	Joel McCrea Barbara Stanwyck
Tues.	12 - 8:00 p.m.	"HONG KONG CONFIDENTIAL"	Gene Barry Beverly Tyler
Wed.	13 - 8:00 p.m.	"HELL BOUND"	John Russell June Blair
Thur.	14 - 8:00 p.m.	"THE EDDY DUCHIN STORY"	Tyrone Power Kim Novak
Fri.	15 - 8:00 p.m.	"THE END OF THE AFFAIR"	Deborah Kerr Van Johnson
Sat.	16 - 8:00 p.m.	"BAJO EL CIELO DE MEXICO"	Madga Lopez Miguel A. Mejia
	10:00 p.m.	"EN EFFEUILANT LA MARGUERITE"	Brigitte Bardot Daniel Gelin
	6:30 p.m.	"THE AFRICAN LION"	Walt Disney
	8:00 p.m.	"THE GOLDEN VIRGIN"	Joan Crawford Rossano Brazzi
	10:00 p.m.	"EN EFFEUILANT LA MARGUERITE"	Brigitte Bardot

## SHOPPING GUIDE

AUTOMOBILES:	Reencauchadora Falcón. Firestone Tires. Calle Colombia 67 - Tel. 1744
BANKS:	<u>Banco Occidental de Descuento</u> Manager: Aparicio Montilva Complete banking services. Mon.-Fri. 8 to 12 AM & 2 to 5 PM Closed on Saturdays.
	<u>Banco de Maracaibo-Pto. Fijo Branch</u> Complete banking services. Mon.-Fri. 8 to 11 AM & 2 to 6 PM Closed on Saturdays.
BEAUTY:	<u>Salon de Belleza Judibana</u> Wide experience in beauty culture, facials, vapor treatment & notions. Edif. Jardín 1st Floor - Letter V.
BOOKS & MAGAZINES	<u>Liberaría Judibana - Edif. Jardín</u> Enzo Micali - Proprietor
	<u>Unitec Falcón - Edificio Cada</u>
ELECTRICAL APPLIANCES:	<u>Electra Amuay - 204 Ave. El Centro</u> "General Electric" & Frigidaire" Reduced Prices.
FURNITURE RENTED:	Chairs and tables for gatherings. <u>Sr. César de Armas - Adm. Building</u>
GIFTS:	<u>Unitec Falcón - Edificio Cada</u>
	<u>Casa Iberia - Shell Gate - Cardón</u>
JEWELRY:	<u>Joyería "Atlas"</u> - Oméga & Tissot watches - Schaefer & Parker pen & pencil sets with spare parts. Calle Comercio N° 63 - Pto. Fijo
	<u>Unitec Falcón - Cada Building</u>
MEN'S APPAREL:	<u>La Perlita - Avenida Bolívar N° 39</u> Esq. Garcés - Punto Fijo
OFFICE EQUIPMENT:	Remington Rand. Service. Special discounts for Creole employees. <u>Servicio Equipos de Oficina</u> Ave. Bolívar N° 51 - Punto Fijo
PHOTOGRAPHY:	<u>Foto Micali - Edif. Jardín - Judibana</u>
PRINTERS:	<u>Liberaría Judibana - Edificio Jardín</u> Cards printed, invitations, etc.
RESTAURANT:	<u>Bar-Restaurant Iberia - Shell Gate</u> Dancing every Saturday evening. Spe- cialize in Paellas. Liquors served at moderate prices.
VETERINARIAN:	<u>Shell Camp - Punto Cardón</u> Monday thru Friday 3 to 5 pm Saturday: 9 am to 12 noon Kennel open Mon. thru Fri. from 5 to 5:30 pm. Dogs accepted at this time.
YARD GOODS:	<u>La Perlita - Prop. Anis Richani Chami</u> Wholesale and retail of cloth. Ave. Bolívar #39 Esq. Garcés-Pto. Fijo

## RELIGIOUS SERVICES

ROMAN CATHOLIC - See Page 2.

UNITED CHURCH OF AMUAY - See Page 2.

### BAPTIST

Baptist Study Group - Mon. 8 p.m.  
1102 Calle Maturín  
Visitors are cordially invited.

### Baptist Sunday School Services

Sundays: 9:20 to 10:10 a.m.  
818 Círculo San Juan  
Visitors are cordially invited.

## CLASSIFIED ADS

FOR SALE: Two sets of childrens books "My Bookhouse" and "Junior Classics". Three large trunks; miscellaneous clothing and shoes.

515 Ave., Tachira - Tel. 500 - Joan Byers

FOR SALE: Norge Washer AW-450. As is -  
where is - it runs! Bs 300.

1305 Ave., Valencia - Jackson

FOR SALE: Wool rugs; one Green 6'2" x 9'10"  
and one Biege with green border 7'10" x 11'4"  
Venetian blinds (white); one 23" x 32" high,  
one 47" x 47" & four 50" x 50". Drapes: Tan  
& Brown panel design, Damask cloth in 3 sec-  
tions matched to cover an area 24'9" high.  
Excellent condition. Trellises: one pair  
each 2M x 2M good for flowering vines as wind  
breakers.

724 Ave., Lara - Tel. 503

WANTED: Baby carriage.

515 Ave., Tachira - Tel. 500 - Joan Byers

HOUSE FOR RENT: April-May-June - aircondi-  
tioned, etc. Boy or girl available.

439 Calle Caracas - Tel. 562; Office Tel. 218

FOUND: One black button. Owner may claim  
upon presentation of proper identification  
at House 523, Avenida Tachira.

PHARMACIES ON NIGHT DUTY IN PUNTO FIJO -  
(continued from Page )

WED. 13 - Farmacia Granada, Avenida Bolívar  
Esquina Mariño. Farmacia Franco, Calle Aris-  
mendi. THURS. 14 - Farmacia Curiel, Calle  
Arismendi. Farmacia Popular, Avenida Colombia  
Esquina Garcés. FRI. 15 - Farmacia Tropical,  
Avenida Colombia, Esquina Comercio. Farmacia  
Chiquinquirá, Avenida Colombia, Esquina Fal-  
con.



# Pelícano Paraguayanense

9 de ABRIL de 1960

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. IX - N° 13

## Editorial

### GANAS DE HACER LAS COSAS, NADA MAS

La Parálisis Infantil tiene sus enemigos acérrimos en Amuay. Y es tanta la indignación y el odio profundo que nos inspira el Polio, que por aquí le damos la gran batalla al organizar campañas tras campañas, encaminadas a demostrarle las ganas tremendas que todos sentimos porque desaparezca del mapa y deje de hacer tanto daño.

¿Cómo le demostramos al Polio el odio que sentimos todos? He aquí, a vuelo de pájaro, de qué manera manifestó su "disgusto" nuestra gente: el papaúpa se puso a vender los tickets del televisor, la señora del papaúpa "multaba" a todo el mundo a la entrada del Club cambiando dinero por botoncitos; la señora de Baudilio puso su venta de sabrosísima comida peruana; el quiosco español puso su clásico chocolate con churros y la famosa paella valenciana; Doña Bárbara de Paz nos ofrecía hallacas; las maestras, todas, junto con la señora de Algernon vendían majarete; Roy Nystrom se presentó vestido de vaquero con su compañía y nos presentaron un baile de cuadrilla tejana muy interesante y divertida; Luigi preparó parrilla; la señora de Bartolini vendía refrescos; la señora de Sferra cambiaba "lochas" por cajas de cigarrillos. (Como estuvo toda la tarde sentada en el suelo, tuvo una gran recompensa por ello: se ganó el televisor). Algunas señoras se turnaron en la venta de cerveza; una le hacía el "maquillaje" a la chiquillería; otra le decía a usted "su futuro"; Jacobo, con un sombrero de feria, junto con Austen, Cambre y Gilbert, atendieron a la ruleta mágica y al embarque del arito sobre la botella de vino; un grupo de liceístas de Punto Fijo matizó el ambiente con su juvenil alegría; Vicente Cupello actuó como locutor sin título; Lindorf ensayó nuevos chistes ante el micrófono (¡Bien por lo del Chevrolet cubano!); Alirio Duque Sánchez recitó; hubo cine, exposición de pinturas infantiles, muchas manos aplaudiendo, muchas bocas comiendo, mucho dinero circulando, mucho nombre omitido porque ahora mismo no nos acordamos, mucha satisfacción en la conciencia de todos porque contribuimos - unos vendiendo, otros comprando, todos disfrutando de la gran verbena -

Si el Polio supiera verdaderamente todo el odio que le tenemos en Amuay, se moriría de vergüenza. ¡Ojalá!

(J.M.T.)

### LA VERBENA DE JUDIBANA

QUEREMOS añadir que los Niños y Niñas Exploradores, y Niñas y Niños Lobatos, y las Guías de Venezuela gallardamente estuvieron presentes donde su asistencia era solicitada. La comida Mejicana fue excelente y el Televisor fue gentilmente donado por la "Distribuidora Polar" de Punto Fijo. Los muchachos de Bachillerato son estudiantes del Liceo Mariano Talavera de Punto Fijo, y que se recaudó la cantidad de Bs 6.000 aproximadamente.

Hasta la fecha la recolecta asciende a la bonita suma de Bs 14.342, y todo ello pasará a la Fundación Contra el Polio.

### SIN INTENCION DE ABURRIRLES ..

NUESTRA edición de esta semana va un poco abultada. La próxima será en extremo reducida.- La razón: las Festividades de la Semana Mayor.

## LA SEMANA MAYOR EN JUDIBANA

### Iglesia de Cristo Rey

10 de abril - DOMINGO DE RAMOS. Misa de 7-8-10 a.m. y 5 p.m. En la Misa de 10, se dará la Bendición a los ramos. Cada uno procure traer su palma, ésta puede ser también de coco, ó de cualquier árbol, lo que interesa es, que sea verde y tenga hojas y si es de olivo sería mucho mejor.

11, 12 y 13 de abril - Misa de 6 y 7 a.m. Por la noche a las 7 y 30, Rezo del Rosario y Conferencia Catequística a fin de preparar a los fieles a la Confesión y Comunión Pascual.

14 de abril - JUEVES SANTO. INSTITUCION DE LA EUCHARISTIA.

Nada en la mañana.

Los oficios de este día serán a las 5 de la tarde. Misa solemne en la cual se dará la Sagrada Comunión a todas las personas que debidamente preparadas se acerquen a recibir el Santo Sacramento de Nuestros Altares. Terminada la Santa Misa, se hará la procesión al Monumento, donde quedará Jesús-Hostia esperando, llamando y recibiendo el Homenaje de Adoración.

De 9 a 10 p.m. - Hora Santa. Se invita a todos los caballeros y jóvenes para que vengan a rendir su homenaje de Adoración a Jesús Sacramentado.

15 de abril - VIERNES DANTO

Adoración todo el día. Las Sociedades Religiosas de la Parroquia "Legión de María", Hijas de María, J.C.F.V. y las Socias de la Archicofradía de María Auxiliadora; coadyuvadas por Las Muy Rvdas. Hermanas Salesianas, cuidarán de que no falten los coros en la adoración.

5 p.m. - Comienzo de las Ceremonias Litúrgicas del día. Terminada la Adoración de la Cruz se procederá al acto de la traslación del SANTISIMO SACRAMENTO, desde el Monumento al altar Mayor para continuar los Oficios. Despues de la Comunión del Sacerdote, Comulgarán también las personas que lo deseen.

16 de abril - SABADO SANTO - Confesiones durante todo el día. A las 10 de la noche Oficios del día, que comienzan con

(Siguiente columna) 2-S

la Bendición del fuego y terminan con la Misa Solemne de MEDIA NOCHE. Se dará la Sagrada Comunión en esta Misa. Las personas que oyen esta Misa cumplen con la obligación. Y las que Comulgaron no pueden volver a Comulgar en ninguna de las Misas del Domingo siguiente.

17 de abril - DOMINGO DE RESURRECCION DE N. S. JESUCRISTO.

Habrá Misa de 8 y de 10 a.m. y de 5 p.m.

### NOTAS DE DUELO

Sentimos mucho leer en El Nacional que Antonio Moises De Armas B., tío de Antonio dejó de existir la semana pasada. El fallecimiento ocurrió en Caracas. Nuestro sentido pésame.

Vayan nuestras sinceras palabras de condolencia hasta los Esposos Svorstoel por la sentida muerte de su hijo Leif Carlos, ocurrida en Judibana el pasado Sábado 2 de Abril. Al mismo tiempo los Svorstoel desean agradecer a todas sus amistades por las atenciones de que fueron objeto durante sus horas de angustia.

También acompañamos a María y George Landau en su dolor por la desaparición del padre de María.

### IGLESIA UNIDA DE AMUAY

Domingo de Ramos - 9:15 am - Escuela Dominical  
10:30 am - Sermón: "Entusiasmo"  
Recepción de los nuevos miembros  
5:00 pm - Grupo Juvenil, a cargo de Don Douglas

Jueves Santo - Servicio Especial basado en la  
8:00 pm . Ultima Cena. También habrá películas sobre la Ultima Cena.

Viernes Santo - Servicio Especial cuyo tema  
8:30 pm será: "El Siervo Obediente".

6:45 pm - Programa cinematográfico con una invitación especial para los niños. Se exhibirá "Jesús Condenado y Crucificado", "El Significado de la Resurrección", y "Jesús - Resurrección".

### Domingo de Resurrección

6:00 am - Servicios Matinales Propios del Día en las Playas del Club de Golf, con participación del Grupo Juvenil, seguidos por un desayuno a las 7 a.m.

9:15 am - Escuela Dominical  
10:30 am - Sermón: "Luz, Vida y Amor"  
5:00 pm - Grupo Juvenil a cargo de Aimara Valbuena.

PRIMICIA: No se comprometa ni haga citas para el Viernes 22 de abril entre las 3 y 5 pm. Necesitamos su asistencia al Te Benéfico que el Círculo de Damas ofrecerá en casa de Hilda Nyström.

## CHISTE ESTEREOFONICO (Para Ingenieros)

DESPUES DE tratar de resolver muchos de los problemas técnicos propuestos durante el Curso de Orientación en Maracay, en opinión de varios de los participantes, de haberse ahogado alguno en la piscina del hotel no se hubiera escuchado el clásico burbujeo de "glub-glub, glub-glub"; el sonido esta vez hubiese sido "BLUE-BOOK, BLUE BOOK".-

Según parece, el famoso manual se convirtió en la pesadilla de los "encarcelados refineros".

## DEFINICIONES MALINTENCIONADAS

CARCEL.- Famoso y renombrado Hotel cuyo sistema de acondicionamiento de aire fue insuficiente para disipar la energía calórica producida por las mentes en acción de nuestros genios potenciales, sabios en gestación. (Vulgo: participantes al curso en Maracay)

CABO DE PRESOS.- Empleado de Categoría, de gran experiencia y preparación quien, a pesar de todo su interés y buena voluntad, lleva todas las de perder al coordinar un curso de entrenamiento: si las cosas van bien, es lo normal; si se presenta algún problema, bueno, la torta!

ESBIRROS.- También Empleados de Categoría que acompañan al anterior; asignan los trabajos y hacen las explicaciones correspondientes. Tienen más suerte que el "Cabo de Presos", pues mientras éste tiene que mantenerse en la lucha por tres semanas, a ellos los relevan semanalmente.

PENITENCIARIOS.- Son también Empleados de Categoría, aunque de menos que los anteriores, que después de pasarse meses soñando con un curso de entrenamiento (Léase vacaciones a cuentas del Papaúpa), pasan las verdes y las maduras, las de Caín, durante tres largas semanas de trabajos forzados en cautiverio.

TRABAJO FORZADO.- Asistir a las clases durante el día después de pasarse la noche descifrando los problemas y leyendo los capítulos correspondientes de la novela por entregas (Manual del Curso) a discutirse el siguiente día.

(¿Estando tan cerca el Rancho Criollo de Adilia Castillo?, no me parece !!!)

(HDEZ)

## SALDOS DE INVENTARIO

LOS ARTICULOS donados, cuya venta no se efectuó en la Verbena, se encontrarán otra vez en venta esta tarde SABADO 9 de ABRIL en el EDIFICIO CADA a las TRES DE LA TARDE. Se venderá una lámpara de techo; un juego para café; tres moldes para hornear; un tarro para galletas; un juego para crema y azúcar; un juego de manteles individuales para ocho personas; una papelera; y muchas cosas más — HOY SABADO A LAS TRES DE LA TARDE!

## SERPENTINAS DE FIN DE SEMANA

por Nico Firio

PARA DAR a entender que cierta cosa es buena - de primer orden - los venezolanos tenemos ciertos términos graciosos. Una cosa linda, elegante, de buen gusto, tiene las siguientes expresiones: es "cátedra", o es "chévere", o está "pepeada", o está "de espanto". He aquí algunos ejemplos: Fulanita, la secretaria de Mr. Chips, tiene unos pantaloncitos que le quedan "cátedra" mi vecino tiene una hermanita "chévere"; la última Cena de Supervisores quedó "pepeada"; el paseo que vamos a dar esta semana con las muchachas es "de espanto". Así por estilo, aplique usted sus conocimientos del lenguaje popular, y viva al día, amigo ... LA ANECDOTA ocurrió el pasado domingo en el Club Adaro. Se encontraron uno de Caripito y otro de Maracaibo. Dijo el primero: - ! Que gusto me da verte, Ferencejo! ¿Cómo está tu señora? ¿Ahora no pelean como antes? - Y contestó el otro, muy convincente en sus palabras: - No, chico. Ahora las cosas son diferentes. Sabes que a medida que uno va teniendo más años de casado, la situación mejora para ambas partes. Eso de estar riñendo constantemente no está bien. Se le dá mal ejemplo a los muchachos y uno se acorta la vida - Yo, el chismoso de esta columna, un poco sorprendido por las declaraciones de aquel maracucho, quise intervenir por curiosidad en el asunto, y no lo pensé dos veces: - Dígame, amigo, y perdón mi intromisión, ¿cómo dice usted que ha arreglado su situación en la casa? - Me interesa, hombre, me interesa ! - El maracucho sonrió de oreja a oreja y dándose una palmadita de satisfacción en el voluminoso abdomen, me explicó: - Bueno, fíjese usted: por las mañanas mi mujer hace lo que quiere, y por la tarde yo hago lo que ella me ordena ... Y PARA TERMINAR, aquí está un cuento viejo pero "chévere": Llega un muchachito llorando a su casa porque en la escuela todos lo llaman "cabezón". - No llore por esa tontería, mijito, - dice la madre para consolarlo - usted no es cabezón - ¿De verdad que no soy cabezón, mamita? - insiste el muchacho todavía sin dejar de llorar - Nada de eso, mijo lindo - vuelve a decir la madre - venga acá y dele un besito a su mamá - Se acerca el niño, pone su carita llorosa en el rostro de la vieja, más arrugado que aviso del Club Adaro invitando para una fiesta infantil de disfraces, y la escena resulta francamente conmovedora. Dice la madre otra vez: -! Esos muchachos malos, y que decirle "cabezón" a mi muchachito! Ande, mijo, hágale un "mandado" a su mamá; agarre ese billete de veinte y dígale al pulpero de la esquina que me mande con usted seis kilos de papas. - Vaya rápidamente, mijo, que su papá ya regresa de la Refinería! - El muchacho corre a la puerta, y ya cuando se va, contento, a cumplir con el mandado de su madre, se devuelve para hacer esta inocente pregunta: - Mamaíta, ¿y en donde traigo los seis kilos de papas? - Y contesta la vieja, distraída y cruel: - Dígale al pulpero, mijo, que te eche las papas en tu cachucha ... !

# CLUB ADARO

## LA DIRECTIVA INFORMA:

Nuestro más sincero agradecimiento a Sres. R. Estevez, J. Hernández, J. Seba, W. Hatcher, G. Dietz, G. Sferra, N. Algernon, F. Leghart y J. Barr por su valiosa ayuda en la preparación y realización de los eventos deportivos en el Club el Domingo pasado.

Muy bien muchachos... que se repita pronto.

## TUMBANDO PINES:

Informamos a todos los bolicheros que la Liga de Boliche de Adaro está efectuando preparativos para empezar una nueva liga de boliche lo antes posible. Si estás interesado en participar formando parte de algún equipo o formar el tuyo propio habla con J. Seba quien gustosamente te informará.

También nos gustaría saber su opinión sobre el tipo de competencia en el cuál te gustaría participar, por favor díselo a José.

## FESTIVAL DEPORTIVO:

Como había sido anunciado, el pasado Domingo se efectuaron las pruebas del Festival Deportivo y el I ADARATLON. Gran cantidad de personas se dieron cita en el Club para observar o participar y desde muy temprano empezaron a llegar. La chiquillería prestó la nota alegre y bulliciosa que nos recordó el Adaro de antaño.

Las pruebas estuvieron bastante animadas y muy competidas hasta el punto de hacer difícil la selección de los ganadores. Como se esperaba, el ADARATLON fué la prueba más animada. Acicateados por la perspectiva del primer premio (1 botellucco de escocés) los participantes Sferra, Oquendo, Matthews, Barr, Estevez, Elsen y Cortez se entregaron de lleno a la competencia. El ADARATLON consistió de tres etapas a cuál más divertida. En el pasito Tun-Tin, Oquendo, bamboleándose de lado a lado pasó a los otros concursantes para adjudicarse los tres puntos correspondiente al ganador; luego siguieron Ben Elsen seguido de cerca por Cortez. Los demás en un pelotón un poco rezagados.

Desde el mismo punto de llegada se dió la partida para la segunda etapa. Cada competidor recibió un huevo y una cucharilla y desde allí se dirigieron al extremo del muellecito donde Enrique Rodríguez los esperaba para recibir el testigo y entregarle a cada competidor un cigarrillo. Por cierto que Enrique recibió un castigo en vez de un testigo pues los competidores se apresuraron a darle la mano, con el huevo en ella, y el inocente Enrique creyendo eran felicitaciones se las estrechó fuertemente, cordial y pegajosamente. Los competidores al recibir el cigarrillo bajaban por la escalera para no mojarlo y luego se iban nadando hasta la orilla de la playa, donde Gene Dietz los esperaba con un recipiente para los testigos (ya había aprendido de Enrique) y le entrega a los competidores una lata de cerveza la cual tenían que tomarse antes de poder proseguir. Engullida la cerveza los competidores se precipitaron a la recta

final, empujándose por debajo de un "tunel" simulado y luego brincaron una cuerda que los separaba de la meta situada en los vestuarios. En esta segunda etapa salió Oquendo con una pequeña ventaja que Sferra rápidamente descontó al terminal del muellecito. En la parte acuática las posiciones no cambiaron y venían Sferra, Oquendo, Cortez, Elsen en fila india y los demás un poco rezagados. Sferra prácticamente devoró la cerveza con lata y todo y Cortez no se le quedó atrás. Oquendo tuvo dificultades en esta parte (Y no por falta de costumbre) que le costaron el triunfo. Sferra resultó ser el ganador de esta etapa seguido por Cortez y tercero Oquendo quien llegó gateando, los demás tuvieron que ser recogidos por el servicio de guardacostas.

Una vez recuperados de tan estruendosa etapa, los competidores se metieron en sus respectivos automochilas, calentaron los motores y salieron para la última etapa. Oquendo salió a puntear y a Sferra le falló algo y se quedó en aparato, detrás de Oquendo venía muy cerca Cortez, luego Estevez y Barr, Elsen y Mathews. Giraron la última curva y cuando ya iban llegando Oquendo se entregó un poco y pasó a la punta Cortez, volvió Oquendo por fuera cargando fuertemente, pero ya no había nada que hacer ganando Cortez, segundo Oquendo, tercero Estevez. Computado los resultados parciales se anunció el orden definitivo de llegada: Cortez 8 Ptos., Oquendo 7 Ptos., Sferra 6 pts., Elsen 2 pts., Estevez 1 pto. Los demás todavía no han llegado.

En las otras pruebas hubo también mucha animación aunque fueron más cortas y rápidas. En las carreras de saco se impusieron el Canguro Sferra, después de desempatar con K. Dalley. Entre las representantes del sexo bello, Graciosa Capecchi no tuvo competidoras. En la categoría de 6 a 11 años se impuso Cheri Amos ganándose un instructivo juego de monopolio y en la categoría de 11 a 17 fué el ganador Jonathan Bennett.

En las pruebas de Natación tuvimos los siguientes ganadores:

Campeón del Club Adaro	-	Mark Devries
Niño Campeón	-	Mark Devries
Niña Campeona	-	Jane Devries
Niños Ganadores	-	Hans Menzer Rollin Johnson Antonio de Armas
Niñas ganadoras	-	Kay Amos y Adalea de Armas

Mención honorífica para:

Sue Amos, Jonathan Bennett, Joan Farnum, Mary Ann Rivett, David Dalley, John Matthews, Regan Terrier, Vernie Bodden, Carol Boaze y Cheri Amos.

Los eventos deportivos se clausuraron en las canchas de boliche donde un nutrido grupo de bolicheros se reunieron para participar en los diferentes eventos. En boliche ciego se impusieron Isabel de Armas mostrando gran habilidad con el brazo izquierdo y G. Dietz entre los hombres. En Boliche de precisión se impuso J. Lutgarten derribando el menor número de pines.

NOS HAN DICHO QUE ...

AL KORSKO, JACK KELLEWAY y NAT MARVEL regresaron del Curso de Economía que el Centro de Entrenamiento ESSO patrocinó en la vecina isla de Aruba.

BOB JOHNSON y JOHN CORBETT han regresado de los Estados Unidos donde asistieron a la reunión WHMTC. La Reunión General tuvo lugar los días 28, 29 y 30 de Marzo. Bob permaneció allí durante los días 31 de Marzo y 1º de Abril atendiendo a la Reunión de Planificación. La próxima Reunión de Planificación tendrá lugar en Caracas a mediados de Septiembre. Howard White, quien también concurrió a la Reunión General siguió a Baton Rouge para una inspección que se realizó el Lunes y el Martes.

CHARLIE ROUNSAVILLE está de vacaciones, por lo que OSWALDO CAPECCHI hace las veces de Jefe del Grupo de Contabilidad con la asistencia de John Stanick. Durante todo este tiempo Bill Moorehead actuará como Supervisor de la Sección de Costos del Grupo de Contabilidad.

PHIL BYRNE, de la ERE, pasó un día con nosotros la semana pasada para hablarnos un poco sobre los programas de la ERE, y aprender algo sobre la Refinería de Amuay. Acompañando a Phil Byrne y Sra., vinieron Monte y Elsie Ball de Caracas.

TOCANDO MADERA, y si no ha ocurrido ningún accidente con pérdida de tiempo hasta el día de ayer en la Refinería, hemos alcanzado la meta de 1.450.000 horas-hombre sin contratiempos graves y el Equipo de Operaciones y Mecánica habrá logrado su tan anhelado millón. En consecuencia, hoy alguien será el feliz propietario de un auto nuevecito o de uno de los tres televisores. Hasta el momento de ir esta hoja a la Oficina de Reproducción, se tenía entendido que Julio Gómez Méndez, antiguo empleado de Creole, y ahora Presidente del Consejo Venezolano de Seguridad, era esperado en Amuay para este suceso.

GEORGE PETERSON del Departamento de Materiales, está reemplazando a Joe Forson en la Sección de Requisiciones del Grupo de Materiales, mientras éste último disfruta de sus vacaciones anuales. Bienvenido.

NO SABEMOS QUE HARAN en una noche lluviosa en Río, pero lo que sí sabemos es que es algo difícil conseguir noticias algunos días en Judibana. Al parecer la modorra se ha apoderado de todos nuestros buenos vecinos, y todas las personas a quienes recorrimos se han ido a la cama como las gallinas: 8 P.M.

EL BANCO DE VENEZUELA tiene prácticamente terminada su casa en Judibana y comenzaron los trabajos para el Restaurant de Luigi. Ya nos apresuramos a escribirle a la mamá de Jacobo Lustgarten que ne-

se preocupe, que dentro de poco su "desnutrido hijito" comenzará a comer completo, lo mismo que todos los demás solteros que actualmente pasan más trabajo que un ratón en ferretería. Según las últimas informaciones tendremos muy pronto en servicio el restaurante montado a todo trapo.

EL EDIFICIO DE OFICINAS PROBEN será una pronta realidad en Judibana. Por lo menos ya compraron la parcela. Se están preparando los documentos para el edificio de la farmacia.

Y A PROPOSITO de farmacias, la de Judibana ahoga permanecerá abierta los Domingos de 9 AM hasta 12 M., y en alguna parte de este ejemplar encontrará Ud. la lista de las farmacias de turno durante la próxima semana en Punto Fijo.

EL EDIFICIO DEL MOTEL se encuentra en la etapa final de diseño, por lo que las fabulosas reuniones en El Rancho serán tan solo un grato recuerdo dentro de poco tiempo.

LA ANUNCIADA VISITA a las instalaciones de la Refinería de Amuay para el día 4 de abril por parte de miembros de las dos comisiones permanentes del Ministerio de Minas e Hidrocarburos ha sido cancelada. Dichos señores habían sido invitados por Creole y habían de ser acompañados por el Presidente de la Comisión de Trabajo y Sanidad, Dr. F. Alvarez Chacín, del Departamento de Relaciones Públicas y el Sr. Jack Creamer, Asistente del Gerente del Departamento de Relaciones Industriales.

LA REUNION DE RELACIONES PÚBLICAS efectuada en Amuay, al decir del propio hombre fuerte de nuestro Grupo de R.P. (modestia aparte) fue un éxito tremendo. Vinieron más representantes de los esperados lo cual estuvo muy bien, y parecieron reacios a partir, lo cual está mejor y dice mucho. La reunión comenzó el miércoles 30 de marzo con la participación de Dr. Francisco Alvarez Chacín Asistente del Gerente del Departamento; James Alen Coogan Supervisor de la Sección de Comunicaciones (prensa, radio, cine y T.V.); Enrique Puig Corvé, Supervisor de Publicaciones (El Farol y Nosotros); y Alberto Fuenmayor Jefe de R.P. de la División de Oriente. Esa misma noche se ofreció un coctel en la Casa de Huéspedes. El día jueves se unieron al grupo el Prof. Lorenzo Monroy, Jefe de R.P. de la División de Occidente; Marco Aurelio Rodríguez de Caracas; Profesor Domingo Hurtado; nuestro viejo amigo Manuel Rojas Rubio; Hugh Jencks y Everett Baumann Gerente del Departamento. En honor de los visitantes y asistentes de representantes de la prensa local se ofreció un almuerzo en el Hotel del Este.

# Lo que hemos

# visto y oido

QUEREMOS DAR un estruendoso aplauso al Club de Damas por la magnífica labor desarrollada durante el presente año en favor de la Campaña Antipolicomialítica; - y a Uds. contribuyentes de Judibana, nuestro profundo agradecimiento por hacer de cada uno de los actos programados un rotundo éxito.- Gracias desde el fondo de nuestro corazón ..... CON MARTINIS A LA CAROLA (Ramaker) y otras bebidas A LA JANET (Rowley) se dió la bienvenida en Judibana a Lamar Carter, Bob Sylvius y a los Sam Boaze; en casa de Rowley-Ramaker el pasado Viernes en horas de la noche.- Entre el numeroso y alegre grupo de amistades que disfrutaron la velada se encontraron los "extranjeros" Victor Alvarola de Shell y José Hernández, de la Liquid Carbonic Venezolana de Caracas, que entre paréntesis es hermano de Juan y pasaba el fin de semana en Paraguán; por demás está decir que Juan también asistió a la fiesta ... LA SRA. COLEMAN WYNNE voló por Jet a Nueva York el pasado Martes después de estar de visita por dos meses en Judibana con su hijo Hugh, Irene y Huguito. Varias reuniones se dieron en honor de la Sra. Coleman Wynne, entre ellas una interesante partida de Bridge en casa de Helen Marvel; cocteles y cena en casa de Leroy Johnston conjuntamente con los Nystrom y los Sams y algunos amigos más, el día Jueves; y otras reuniones de Bridge en casa de Mary Place (el viernes) y la despedida íntima en casa de Irene el pasado Lunes... VIKY QUIJADA celebró su cumpleaños el pasado 31 de Marzo de manera un poco extraña. Mientras Viky preparaba una audición estereofónica para un grupo de amantes de la música, otro grupo amante de las fiestas (Beatriz y Fernando García Montes, Eulalia y Juan Urich, Josefina y Alberto Paz González, Nicolás Lasser, Carlos Lindorf y otros amigos, de parrandas) sorprendieronla con una de lo más "cátedra". La comida, bebidas y regalos fueron "de espanto". Los amigos de la música se rindieron a los amigos de la fiesta de manera incondicional e hicieron causa común para dar a Viky la gran sorpresa .... VIKY PASO el fin de semana en Caracas, regresando con sus padres ... SENTIMOS INFORMAR que el padre de Viky, Sr. Quijada, se encuentra restableciéndose en el Hospital Sagrada Familia ... EULALIA Y JUAN URICH conjuntamente con Emilia y Johnny Walker agasajaron a Nené y Andy Bain con una fiesta playera. Nené y Andy pronto saldrán en busca de un poco de descanso... POR ESA MISMA RAZON Irene y Hugh Wynne los invitaron para una cheverísimas cena ... LOS PADRES de Jack Sams pasaron algunos días en Judibana por lo que Dot y Jack aprovecharon la ocasión para presentarles algunos de sus amigos en una magnífica fiesta cenable ... LETICIA CRATEROL, una vez Amuayense, -y ahora de Matoc- llegó de Nueva York con sus dos niños a pasar unos días con sus padres en Judibana. Feliz regreso ... MARIA Y GASTONE BARO aumentaron su familia con una linda niña recibida en el Sagrada Familia. Gastone es uno de los ingenieros electrónicos IBM que trabajan en la Refinería de Amuay. Felicitaciones! Poco tiempo después la hermana de Gastone en Caracas imitó a los Baros por partida doble con dos lindas mellizas .. LA FAMILIA DE CORTEZ ha regresado de Caracas ... LA SRA. DE FAUSTINA RAINA está nuevamente en su casa de la operación quirúrgica realizada en el Sagrada Familia. Faustino es también ingeniero

IBM ... LA SRA. MARIA DE HERNANDEZ, madre de Juan pasará la Semana Santa en Judibana. Viene acompañada de Josefina y Julieta, hermana y sobrina respectivamente de Juan (Pela el ojo, Juan; no sea que la sobrinita se reúna con la de Fernando y no la veas más)... EL GRUPO DE COSTURA realizó su cena anual el pasado viernes . Lois y Harry Cleaver, Estelle y Max Brink, María y Jorge Telle, Maxine y Forrest Ray, Grace y Don Siemer, Peggy y Ed Clevely. El grupo comenzó la parranda con cocteles casa de Hazel y Jeff Dedmon movilizándose luego donde Jim Ross para comer pavo y otras especialidades preparadas por Claudia. El siguiente paso fue tomar el postre con Ruby y Louis Williams el cual fue a base de piña . Después del Café, el grupo fui a casa de Roma y Marvin McGee donde permanecieron tanto como pudieron. En honor a la verdad no creemos que la escolta tenga algún talento con la aguja y, si es así, no lo parece. El grupo, desde luego anduvo en todas las etapas y estaciones ... MARGARET PINEDO salió para Nueva York con los niños el pasado miércoles ... VICTOR Johnson y señora de Nueva York, pasaron un largo fin de semana con Dot y Ray Farnum. En viaje de placer y negocios, y en su avión privado, los Johnson han estado visitando la zona del Caribe y sitios adyacentes .. MARCEL CHABOISSEAU pasó el fin de semana en Caracas despidiendo a su padre quien salía para Europa ... CARMELO RODRIGUEZ el hombre misterioso de Judibana regresó de Caracas después de pasar el fin de semana escuchando a Wagner y viendo películas alemanas (Lo repetimos pero no lo creemos.) ... ALIRIO DUQUE SANCHEZ estuvo visitando a Coro y según dice se casará a fines de mayo, pero no le crean ... JAIME BARCON apenas pisó el suelo de Judibana a su regreso de Maracay, cuando ya estaba abordando el vuelo a Maracaibo .. AMADO SEBA nos ha anunciado el nacimiento de un nuevo sobrino. Felicitaciones! ... Raúl Sánchez nos trajo recuerdos de Hubertina .. ASI COMO UNOS VIENEN otros se van; por ejemplo, ELLA SAENZ espera pasar la Semana Santa en Bogotá... CAROL RAMAKER y JANET ROWLEY visitarán Canaima y MYRT SHEROW haciendo pareja con BARBARA McGuire prometieron enviarnos felicitaciones desde Trinidad y Barbados ... INFORMACION PARA HOWARD HART: La persona que informó que su señora Juanita había regresado para continuar sus clases de arreglos florales en el Club de Damas tiene una teoría sobre lo que pasó con ella; - ella está en alguna parte buscando a la sobrina de García Montes. Ambas continúan extraviadas. Posiblemente estén siguiendo un curso de arreglos florales en algún sitio. Tan pronto como Juanita aparezca el informante la enviará directamente al Club de Golf, así que espérala allí (sentado). No queremos tener otro miembro de la Comunidad perdido... ESPERAMOS DEJAR CERRADO EL CASO DE Juanita, la sobrina, y la Feria ... POR FAVOR envíen todas las camas portátiles y de campaña que puedan encontrar a Irene Wynne. Llámela por el 716 y será un placer recogerlas. Irene promete devolverlas en las mismas condiciones que las reciba. Serán para el uso del grupo de Gufas visitantes ... BETINA, se acabó la Verbena, y se acabaron tus problemas. Entrale 5-S de nuevo al Bridge ...

ULTRA ..... VIOLETA

QUITANDOSE UN PESO de encima, haciendo acto de contrición y con verdadero espíritu de enmienda, KAY y BOB BRAND conjuntamente con PAULINE y LENN WANNOP organizaron una fiesta de desagravio al grupo que, clausurando los carnavales y disfrazados, se presentaron a sus puertas el Sábado de Octavita de Carnaval y a pesar de la insistencia de los inesperados visitantes permanecieron infranqueables, herméticamente cerradas como latas de café al vacío ... ESTA VEZ, CON INVITACIONES especiales y luciendo sus mejores galas como dicta la etiqueta de Alta Sociedad; Smoking Tropical y Traje de Noche, se presentaron al portal de los Wannop los señores Urich, Morgan, Walker, Wynne, Valle, Bain, Nixon, Cambre, Nystrom, Moorehead, Cupello y Cambre, acompañados de sus respectivas esposas ... para encontrarse en la puerta principal con un cartel que exigía utilizar la entrada de servicio... ASI LO HICIERON, siendo atendidos por Lenn Wannop en un ambiente de tétrica oscuridad, cual boca de lobo y una mano extendida, fría y húmeda como nariz de perro saludable ... A MEDIDA que los huéspedes iban entrando, ellos o ellas, eran bañados con un rayo de luz tan sólo para encararse con un ente monstruoso (nadie sabe quien era) antes de llegar al patio donde fueron calurosamente recibidos con trastos de cocina que volaban y caían por doquier ... EL PISO del patio, ( Ya que esta vez tampoco se les permitió la entrada a la casa), estaba cubierto por cojines -la única silla disponible fue para la mamá de "Don Lavasol". La iluminación fue a base de luz ultravioleta que daba a las cosas y personas una apariencia extraña ... LOS DIENTES RELUCIAN CON SONRISAS PEPSOdent. Las

damas parecían hermanas de Celia Cruz, mientras en las manos aparecía una fosforencia extraña ya que Lenn antes de chocar los cinco: había humedecido sus manos con una sustancia especial, que aunque inofensiva a la piel brillaba bajo la "luz negra" ... LOS WANNOP y los Brand quienes habían estado hibernando cuando fueron visitados por el cortejo de Carnaval aparecieron en sus "trajes de noche". Lenn lucía un cartel anunciándose como "El Aguafiestas", Paulina otro que decía "La Aguada"; Bob Brand quien fue sorprendiendo mirando a través de las persianas se denominaba "El Mirón", y Kay "La Dormilona" ... SIN SALIR DE SU ASOMBRO los huéspedes cautelosamente se acercaron al Bar

en busca de un trago, ?qué otra cosa? A los bebedores de whisky se les sirvió té, y los de ginebra recibieron H<sub>2</sub>O. Ante la protesta unánime fueron sacados de sus escondites el whisky y la ginebra ... LA CENA FUE deliciosa, pero hay poco que decir de la olla de guisado que parecía agua donde Vicente Valle hubiese estado lavando su pipa ... AFORTUNADAMENTE Frank Lucek no tuvo nada que ver con el caso; posiblemente le hubiera dado un infarto al ver algunas lámparas náuticas alumbrando en el jardín ... Y LUEGO VINO el baile: La música fue excelente pero la velocidad cambiada . Una vez corregida esta situación, la música comenzó a parar anunciando en los intervalos el nacimiento de los trillizos Nystrom... El cuarto de las damas no podía diferenciarse del cuarto de los caballeros ya que avisos de identificación sólo podían leerse bajo luz ultravioleta. El

primero estaba gráficamente representado por una caballa, y el último por un caballo. No había letreros en beneficio de aquellos que no supiesen leer. Cuando las damas fueron a empolvár sus narices se armó la de San Quintín. Las luces se encendían, sonaban campanas, llevándose un susto "de padre y señor mío"! ... HILDA y ROY bailaron un "Jarabe Tapatio" alrededor del sombrero tejano que Lenn Wannop compró en los llanos de Venezuela ... El baile fue maravilloso y repetimos que la comida estuvo excelente ... NO HEMOS TERMINADO AUN y ellos tampoco: A medianoche todo el mundo se fue a "El Rancho" donde se suponía que todo fuese "gratiñán", pero como hombre prevenido vale por dos y "burro amarrado, leña segura" Ben y Hugh madrugaron al "pájaro bravo" de Bob Spain al presentarse "armados" solicitando sólamente servicio de hielo y soda ... SERGIO DEMOSTRABA sus estupendas dotes de bailarín haciendo pareja con una desapareciente signorina, "cheverísimas" y "catedrática" . . . TODOS SE relamían de gusto, cuando Bill Powers decidió actuar como maestro de ceremonias y fue cuando todo cambió decolor ... Hugh Wynne fue anunciado y salió p'alante ya que en su actuación le acompañaría uno de los "bomboñitos" anunciados por Spain. Actualmente dice que lo hizo sólo por evitar que Powers realizara su anunciado "baile de los siete velos". La próxima vez será, Bill ... A PROPOSITO, si usted es un niño y ha llegado hasta aquí, por favor no siga más adelante, y olvide lo leído ... QUE NOCHE, caballeros! Ritmo de bongó interpretado por Sergio con las vacías ... Bill Powers dió un concierto con cuchillos y tenedores y ollas . Entonces Sergio y una de las muchachas, y Bill con Aubrey (la señora) se entregaron al "rock and roll". Pasos van y vienen, vueltas y más vueltas y, cuál sería la sorpresa de Powers cuando se encontró bailando con Sergio ... CUANDO BILL abandonaba gateando la pista de baile y era evidente que el "pájaro bravo" de Bob Spain no servía ni un palito gratis, el grupo dejó la fiesta a las 2 a.m. ... CASI OLVIDAMOS que una de las mayores atracciones la constituyó Hugh Wynne con su Danza Hungara; de repente la música cesó lo cual hizo él también, y se acabó ... EL DOMINGO en la tarde el grupo se reunió nuevamente con Bob Spain para una Cena de Contribución, y esta vez Bob suministró las bebidas. Después de todo no es tan pichirre - hasta les proyectó una película. Jugaron a las cartas y las cosas llegaron al "rojo vivo" durante una partida de Veintiuno, cuando Bob explotó al punto de no querer ver más a Ben Nixon por mucho tiempo .... (AVISO) LOS LADRONES continuarán

trabajando por otro mes en esta área hasta que los Seguros Venezuela los asignen a otra comunidad. Si no han visitado su residencia todavía, usted puede ser el próximo. Así que asegúrese contra robo cuanto antes. LLAME A BOB SPAIN - Teléfono 298.

## CLUB DE DAMAS DE AMUAY

Noticia Especial.- Una reunión extraordinaria se celebrará el próximo martes 12 de Abril a las 2 pm en el Centro Cívico. El propósito de la reunión es la de someter a votación los nuevos estatutos que se pasaron por escrito a los miembros hace un mes.

Todos los miembros que están interesados en hacer del Club de Damas una verdadera organización para la comunidad local, al igual que para sus miembros, deben concurrir a la reunión el próximo Martes 12 de Abril a las 2 PM- al Centro Comunal.-

CONTAMOS CON TU PRESENCIA - - - CONSIGNA TU VOTO.

Comité de Publicidad

## NOTICIAS DEL CLUB MASCULINO DE GOLF.-

Ganadores del Torneo Mensual:

F. Foreman - Golpes Netos - con 30.

J. Ross y F. Foreman - Golpes Brutos - con 41.

Felicitaciones!

El nuevo Handicap para Fred será anunciado el 9 de Abril.-

Todos los jugadores que deseen participar en el Torneo Abierto de Semana Santa en Cardón (Shell), deben inscribirse en las oficinas del Club de Golf antes del 9 de abril.

## CLUB DE TENNIS

Después de un largo silencio, nuestro Comité de Torneos ha resucitado, y vuelve con renovados brios a la lucha. Así ha programado para Abril un Torneo Masculino Dobles, Clasificación B. Algunos se preguntarán cómo es el negocio de la clasificación, y dónde encajan ellos.- Pues bien, nosotros tomamos las 10 parejas colocadas al tope del marcador en la clasificación y ellos forman el grupo A. Los demás equipos del 11º para abajo caen dentro del grupo B, y están calificados por el Torneo. Los jugadores nuevos que no tienen un compañero permanente, deben conseguir uno en este mismo momento e inscribirse. Si no consigue quien quiera hacer parejas con Ud. llame a Jack Thrasher. Las fechas fijadas son Abril 13-17. Una vez que todas las planillas de inscripción se hayan recibido (Llame a Jack si requiere alguna), el Comité de Torneos hará el programa y lo pondrá en circulación para la información de todos los interesados. Cada partido se adjudicará al ganador de 2 de los 3 juegos. En los finales deberán ganar tres de los cinco. Para mayores informes pueden llamar a JACK.

## ESCUELA SIMON BOLIVAR

Junta Directiva del Concejo Estudiantil  
(Marzo 31 - Mayo 17)

Presidente :	Janet Nixon
Vice Pres. :	Carol Boaze
Secretaria :	Win Nystrom
Tesorera :	Mary Ann Rivet

Miembros del Concejo Estudiantil (Mar 31-Mayo 17)

<u>Segundo Grado:</u>	Virginia Rodriguez
	Daniel Dalley
<u>Tercer Grado:</u>	Patty Levenson
	Susan Reynolds
<u>Cuarto Grado:</u>	Debbie Patterson
	Andrea Austin
<u>Quinto Grado:</u>	David Dalley
	Mark Traas
<u>Sexto Grado:</u>	Janette Ford
	Mary Ann Rivet
<u>Séptimo Grado:</u>	Carol Boaze
	Win Nystrom
<u>Octavo Grado:</u>	Janet Nixon
	Connie Carmack
	Patrulla de Seguridad -Vernie Bodden

Estos estudiantes serán miembros del Concejo Estudiantil por las próximas seis semanas. Después de este período habrá otra elección de miembros para las últimas 6 semanas del año escolar.

## AGUA

La asignación de agua para el pasado mes fue calculada con un día menos debido a que el programa de IBM está preparado en la base de 28 días para el mes de febrero. Algunas personas por consiguiente han pagado una pequeña cantidad por concepto de exceso de consumo, cuando en realidad sólamente consumieron la cantidad correspondiente. El ajuste de cuentas será efectuado en la liquidación del mes de abril.

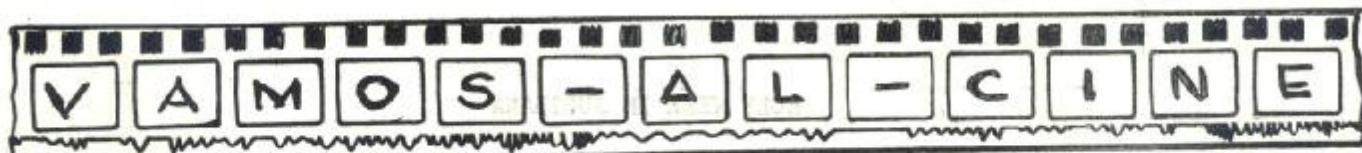
## BASURA

Se recuerda a todos los Residentes que los LUNES, MIERCOLES y VIERNES hay un servicio especial de aseo domiciliario en la Zona Residencial de los Empleados Mayores. Este servicio no ha resultado del todo eficaz pues la basura no se deja cerca del brocal. Les pedimos se sirvan ordenar a sus muchachos y jardineros q. la dejen cerca de ese sitio porque no sería deseable que el camión pasara por encima de la grama para ir a sacar la basura de detrás de la casa. No les cuesta nada enseñar a sus muchachos y jardineros. Favor colaborar con nosotros.

Desarrollo de la Comunidad

## MUCHACHAS GUIAS

OCHO MUCHACHAS GUIAS con 9 de sus Directoras llegarán de Curacao en viaje de vacaciones para permanecer 10 días en Judibana. Durante su estada en ésta aprovecharán para dar un curso de entrenamiento a nuestro grupo de Guias de Venezuela. La Gerencia de la Refinería de Amuay ha cedido dos casas en la zona residencial de empleados que será su campamento. El entrenamiento será en escala nacional con participación de 6 damas de Caracas y 3 de Maracaibo, y se llevará a cabo del 13 al 23 de abril. Este es el primer programa de este tipo que se realiza en Venezuela.



TEATRO JUDIBANA

Sab. 9 - 5:00 p.m.	"UN PROGRAMA DE CORTOS"	Walt Disney	-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"EL PERRO HUMANO"		
Dom. 10 - 3:00 p.m.	"LA LEGION INVENCIBLE"	John Wayne	-A-
5:00 p.m.	"EL POTRO SALVAJE"	Gaston Santos	-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"EL PERRO HUMANO"	Walt Disney	
Lun. 11 - 7:30 & 9:30 p.m.	"ALTA SOCIEDAD"	Frank Sinatra Bing Crosby	-A-
Mar. 12 - 7:30 & 9:30 p.m.	"SORTILEGIO DE AMOR"	James Stewart Kim Novak	-A-
Mier. 13 - 7:30 & 9:30 p.m.	"UN EXTRANO EN EL PARAISO"	Howard Keel Ann Blith	-A-
Juev. 14 - 7:30 & 9:30 p.m.	"BERNARDETTE"	Jennifer Jones Vincent Price	-A-
Vier. 15 - 7:30 & 9:30 p.m.	"SINUE EL EGIPCIO"	Victor Mature Jean Simmons	-A-
Sab. 16 - 5:00 p.m.	"EL TESORO DE TARZAN"	Johnny Weissmuller	-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"LA PECADORA DE ROMA"	Ruth Roman Akim Tamiroff	-B-

S H E L L

Sab. 9 & Dom. 10 - 8:00 p.m.	"EL ANGEL AZUL"	Curt Jurgens May Britt	-B-
Lun. 11 - 8:00 p.m.	"ESTRELLA DE RIO"	Maria Fraw Folco Lulli	-B-
Mar. 12 - 8:00 p.m.	"DERECHO A LA VIDA"	Yolanda Varela Kitti de Hoyos	-B-
Mier. 13 - 8:00 p.m.	"EL QUE NO SABIA TEMER"	Anthony Quinn Katy Jurado	-A-
Vier. 15 -	"VIERNES SANTO"		
Sab. 16 & Dom. 17 - 8:00 p.m.	"DIOS ES MI COMPAÑERO"	Walter Brennan John Hoyt	-A-

AUTO CINE

Sab. 9 - 8:00 p.m.	"MIERCOLES DE CENIZA"	Maria Felix Arturo de Cordova	
10:00 p.m.	"FRUTO SALVAJE"		
Dom. 10 - 6:30 p.m.	"LOS VALIENTES TAMBIEN HUYEN"	Fess Parker Jeff Hunter	
8:00 p.m.	"LA PANDILLA MALDITA"	Robert Ryan Burl Ives	
10:00 p.m.	"FRUTO SALVAJE"		
Lun. 11 - 8:00 p.m.	"VENGANZA JUDADA"	Joel McCrea Barbara Stanwyck	
Mar. 12 - 8:00 p.m.	"CONSPIRACION EN HONG KONG"	Gene Barry Beverly Tyler	
Mier. 13 - 8:00 p.m.	"MADRIGUERA DEL VICIO"	John Russell June Blair	
Juev. 14 - 8:00 p.m.	"MELODIA INMORTAL"	Tyrone Power Kim Novak	
Vier. 15 - 8:00 p.m.	"EL FIN DE LA AVENTURA"	Deborah Kerr Van Johnson	
Sab. 16 - 8:00 p.m.	"BAJO EL CIELO DE MEXICO"	Madga Lopez Miguel A. Mejia	
10:00 p.m.	"DESHOJANDO LA MARGARITA"	Brigitte Bardot Daniel Gelin	
Dom. 17 - 6:30 p.m.	"EL LEON AFRICANO"	Walt Disney	
8:00 p.m.	"LA DONCELLA DE ORO"	Joan Crawford Rossano Brazzi	
10:00 p.m.	"DESHOJANDO LA MARGARITA"	Brigitte Bardot Daniel Gelin	

## GUIA DE COMPRAS

- ARTEFACTOS ELECTRICOS: Electra Amuay - 204 Ave. El Centro "General Electric" y "Frigidiare"  
Precios reducidos.
- AUTOMOVILES: Reencauchadora Falcón. Cauchos Firestone. Calle Colombia 67 - Tel. 1744.
- BANCOS: Banco Occidental de Descuento  
Servicios Bancarios completos.  
Gerente: Aparicio Montilva  
Lun.-Vier. 8 a 12 AM y 2 a 5 PM  
Cerrados los sábados.  
  
Banco de Maracaibo - Punto Fijo  
Servicios Bancarios completos  
Lunes - Viernes 8 a 11AM y 2 a 6PM  
Cerrados los sábados.
- BELLEZA: Salón de Belleza Judibana  
Edif. Jardín - 1º Piso Letra "V"  
Gran experiencia. Faciales - Artículos de perfumería.
- EQUIPOS DE OFICINA: Remington Rand. Servicios. Descuento especial para empleados de Creole  
Servicio Equipos de Oficina - Ave. Bolívar No. 51 - Punto Fijo
- FOTOGRAFIA: Foto Micali - Edificio Jardín
- IMPRENTA: Librería Judibana - Edif. Jardín  
Tarjetas de invitaciones, etc.
- JOYERIA: Joyería "Atlas" Relojes Omega y Tissot - Plumas y lápices Schaefer y Parker con repuestos.  
Unitec Falcón - Edificio Cada
- LIBROS Y REVISTAS: Librería Judibana - Edif. Jardín  
Enzo Micali - Propietario  
Unitec Falcón - Edificio Cada
- MUEBLES ALQUILADOS: Sillas y mesas para alquilar  
Sr. César de Armas - Edificio Adm.
- REGALOS: Unitec Falcón - Edificio Cada  
Edificio Iberia - Puerta Shell - Souvenirs de Venezuela. Joyas Finas. Artículos de regalos en general y del hogar. Visítenos.
- RESTAURANT: Bar-restaurant Iberia - Puerta Shell  
Especialidad en paellas. Licores a precios módicos. Baile todos los sábados con el Conjunto Iberia.
- ROPA PARA HOMBRES: La Perlita - Ave. Bolívar N° 39  
Esq. Garcés - Punto Fijo
- TELAS: La Perlita, Prop. Anis Richani Chami.  
Mayor y Detal de Mercancías.  
Ave. Bolívar 39 - Esq. Garcés
- VETERINARIO: Campo Shell - Punto Cardón  
Lun.-Vier. 3 a 5 pm. Sabado: 9AM a 12M. La perrera permanecerá abierta de 5 a 5:30 pm. Aceptan perros durante ese horario.

## SERVICIOS RELIGIOSOS

CATOLICA, APOSTOLICA Y ROMANA - Vea Pagina

IGLESIA UNIDA DE AMUAY - Vea Pagina

### BAUTISTA

Grupo de Estudios de Bautistas -  
Lunes 8 pm - 1102 Calle Maturín  
Todos están cordialmente invitados.

Escuela Dominical Bautista -  
Domingos: 9:20 a 10:10 a.m.  
S18 Círculo San Juan  
Todos están cordialmente invitados.

11 20 11 17 18 19 20

## AVISOS

SE VENDE: 2 juegos de libros, en inglés, para niños "My Bookhouse" y "Junior Classics".  
Tres baules grandes; ropa y zapatos .

515 Ave. Tachira - Tel. 500 - Joan Byers

SE VENDE: Lavadora Norge automático en estado en que lo encuentra. Bs 300.

1305 Ave. Valencia - Jackson

SE VENDE: Alfombras de lana, una verde 1.88m x 3.00m y una marfil con borde verde 2.40m x 3.45m condición perfecta. Persianas, blancas una 0.58m de ancho x 0.81m, una 1.20m x 1.20m y cuatro 1.27m x 1.27m. Cortina: Deseño con paneles en colores marfil claro, marfil obscuro y pardo en tres secciones para cubrir un area 7.32m x 2.74m. En condiciones excelentes. Trellises: Un par c/u 2m x 2m (muy bonito para su jardín como protección contra el viento).

724 Ave. Lara - Tel. 503

SE COMPRA: Coche para niño - Favor llamar 500 - Joan Byers

SE ALQUILA - Casa aire-condicionado, etc. Abril-Mayo-Junio. Niño & Niña disponible.

439 Calle Caracas - Tel. 562; Oficina Tel. 218

## FARMACIAS DE TURNO EN PUNTO FIJO

SAB. 9 -Farmacia Curiel y Farmacia Popular.  
DOM 10 -Farmacias Tropical y Chiquinquirá.  
JUN 11 -Farmacia Latina y Farmacia Imperio.  
MAR 12 -Farmacias Paraguana y del Pueblo.  
MIE 13 -Farmacia Granada y Farmacia Franco.  
JUE 14 -Farmacia Curiel y Farmacia Popular.  
VIE 15 -Farmacias Tropical y Chiquinquirá.